

『月々のことば(二〇二二年版)』訂正箇所について

「十月のことば」引用の『仏説無量寿経』「往觀偈」(一三六頁10行目)の〈現代語訳〉と『仏説觀無量寿経』(一三七頁3行目)の〈現代語訳〉が入れ替わっておりますので、ここにお詫び申しあげて訂正させていただきます。

其 仏 本 願 力 聞 名 欲 往 生
皆 悉 到 彼 國 自 致 不 退 轉
(『葬儀勤行集』四一〜四二頁)

この仏の本願の力により、仏の名を聞いて往生を願うものは、残らずみなその国に往き、おのずから不退轉の位に至る。

(『浄土三部経(現代語版)』八〇頁)

光 明 徧 照 十 方 世 界
念 仏 衆 生 撰 取 不 捨
(『勤行聖典 浄土三部経』二六二頁)

光明はひろくすべての世界を照らして、仏を念じる人々を残らずその中に撰め取り、お捨てになることがない

(『浄土三部経(現代語版)』一八四頁)